



Fleisch: Versteigerung 7/2020 vom 02.07.2020

Versteigerung 7/2020 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEU; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 7/2020 du 02.07.2020

Mise en adjudication 7/2020 des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 7/2020 del 02.07.2020

Vendita all'asta 7/2020 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	40'000	125'000	84'697
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne		1'000	
BOUCHERIE DU CEDRE MATAR, Sion		250	
Bell Schweiz AG, Oensingen	30'000	0	0
Bigler AG Fleischwaren, Büren an der Aare	1'500		
Bischofberger AG, Wallisellen	1'070		
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	0		
Carna Swiss AG, Biel/Bienne	0	100'000	6'000
Carnoglob AG, Basel	0	0	0
Del Maître SA, Satigny			0
Delicarna AG, Pratteln	24'812		
El Moumi Moulay, Genève		0	0
Ernst Sutter AG, Gossau SG	44'116		
FLECON AG, Basel	80'000		
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0		
Food Trade Solutions AG, Lenzburg	1'000		
Fritz Haldimann, Zollikofen	0		
G. Bianchi AG, Zufikon	20'000		
Grauwiler Fleisch AG, Basel	10'000	0	0
Gustav Spiess AG, Berneck	0		
H Food SA, Genève		500	
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	12'000		

Hans Felder AG, Schwyz		10'000	
Hugo Dubno AG, Hendschiken	2'000		
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ	500	1'860	
KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		500	
Lucarna Macana AG, Hinwil	0	11'746	
Luma Beef AG, Neuhausen	0		
Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil Mbuchsee	2'000	100'000	6'000
Macelleria Vecchio Borgo Sagl, Mendrisio	0		
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		147'767	
Maître Boucher Sàrl, Satigny			0
Metzger-Center Zürich, Niederglatt ZH	0	0	4'270
Metzgerei Angst AG, Zürich	0		
Metzgerei Keller AG, Zürich	802		
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	0	35'000	
Micarna SA, Bazenheid	0	37'759	30'333
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	0	22'618	0
ORME SA, Bironico	0	500	4'000
Peter Zwahlen, Thun	2'500		
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	1'000		
Seinet AG, Luzern 7	900		
Sirella AG, Baar	0		
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	0	300	7'200
Società semplice, Bironico	0		7'500
Sulai AG, Churwalden	0		
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		500	
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne		1'200	0
Terrani SA, Sorengo	0	0	
Traitafina AG, Lenzburg	0		
VECOM AG, Schwyz	800		
Viandes Riviera - Lipka Frères S.A., Clarens	0	3'500	
WERTSCH GmbH, Zeiningen	0		
Total	275'000	600'000	150'000

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	06.07.2020 - 02.08.2020	06.07.2020 - 02.08.2020	06.07.2020 - 02.08.2020
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	42	25	16
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	195	89	73
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	19	19	8
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	675'519	1'038'954	505'946
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	10.49	1.60	3.81
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	10.48	1.58	3.78
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	10.66	2.02	4.16